

# Send 1 Basic

## Key Send

### Bedienungsanleitung

Bitte bewahren Sie die Anleitung auf!

### Operating Instructions

Please keep these instructions in a safe place!

### Notice d'utilisation

Prière de conserver cette notice!

### Gebruiksaanwijzing

De handleiding goed bewaren!



**Allgemeines und bestimmungsgemäße Verwendung**

Mit den SELVE-Funksendern können Sie jeden Empfänger des SELVE intronic-Programms und die SELVE-Funkmotore ansteuern. Sie dürfen nur für diesen Zweck verwendet werden.

**Funktions-/Begriffserklärungen**

- AUF-Taste
- STOPP-Taste
- Programmier-Taste/PROG
- AB-Taste

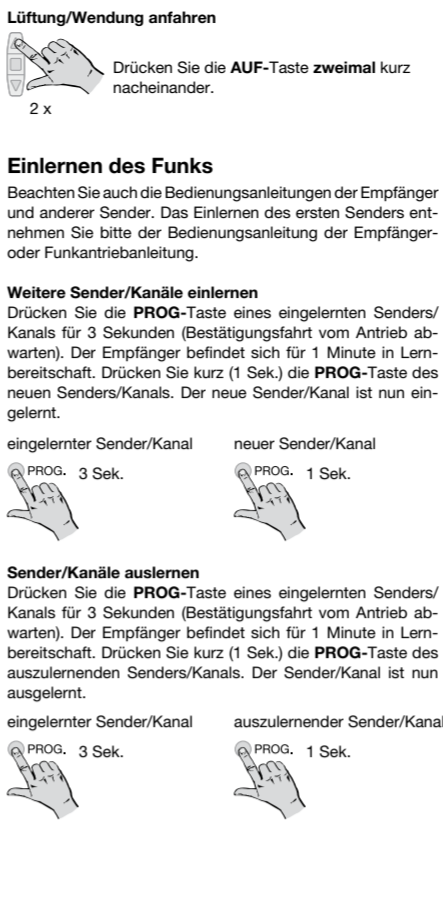
**Sendekontrollleuchte (modellabhängig)**

Ein Funksignal wird durch das Aufleuchten der Sendekontrollleuchte signalisiert.

Durch längeres Drücken der Tasten geht die Sendekontrollleuchte nach 3, 6 und 9 Sekunden kurz aus. Leuchtet die Sendekontrollleuchte bei Tastendruck nicht mehr, müssen die Batterien gewechselt werden.

**ZWISCHENPOSITION**

Die Zwischenposition ist eine frei wählbare Position des Rollladens/Jalousie zwischen der oberen und unteren Endlage. Diese Position kann nach der Programmierung aus der oberen Endlage angefahren werden.



**Sicherheitshinweise**

- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.
- Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Verbrauchte Batterien fachgerecht entsorgen.
- Wird die Anlage durch ein oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.

**Hinweis zu Funktionssysteme:**

- Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird.
- Prüfen Sie vor der Montage an der gewünschten Montageposition die einwandfreie Funktion von Sender und Empfänger.
- Bitte beachten Sie, dass Funkanlagen nicht in Bereichen mit erhöhtem Störungsrisiko betrieben werden dürfen.
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Handsender oder Empfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt.
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernbedienungsanlagen.

**Technische Daten/Technical data**

Caractéristiques techniques/ Technische data

55 °C, 0 °C, IP 20, 868,3 MHz, < 25 m

**Technische Änderungen vorbehalten.**

**Allgemeine Konformitätserklärung** Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der Send 1 Basic/Key Send in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.selve.de](http://www.selve.de).

**Declaration of conformity** The company SELVE GmbH & Co. KG, hereby declares that the Send 1 Basic/Key Send is in conformity with the basic requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be seen at [www.selve.de](http://www.selve.de).

**Declaracion de conformidad** Par la présente, la société SELVE GmbH & Co. KG déclare que l'automatisme Send 1 Basic/Key Send est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions de la directive 1999/5/CE en vigueur. La conformité de déclaration est disponible sur le site [www.selve.de](http://www.selve.de).

**Technische wijzigingen voorbehouden.**

**Algemene conformiteitsverklaring** Hiermee verklaart de firma SELVE GmbH & Co. KG, dat het apparaat Send 1 Basic/Key Send in overeenstemming is met de basisvereisten en andere relevante voorschriften volgens richtlijn 1999/5/EG. De conformiteitsverklaring kan worden ingezien onder [www.selve.de](http://www.selve.de).

**SELVE**

Technik, die bewegt | Tel.: +49 2351 925-0  
SELVE GmbH & Co. KG | Fax: +49 2351 925-111  
Werdohler Landstraße 286 | Internet: [www.selve.de](http://www.selve.de)  
D-58513 Lüdenscheid | E-Mail: [info@selve.de](mailto:info@selve.de)

**Send 1 Basic**

**Anzeigen- und Tastenerklärung**

- AUF-Taste, 2 STOPP-Taste, 3 AB-Taste, 4 Sendekontrollleuchte, 5 Programmier-Taste/PROG (auf der Rückseite)

**Explanation of displays and buttons**

- UP button, 2 STOP button, 3 DOWN button, 4 Transmission control light, 5 Programming button/PROG (on the back)

**Explication de l'affichage et des touches**

- Touche HAUT, 2 Touche STOP, 3 Touche BAS, 4 LED de contrôle, 5 Touche programmation/PROG (face arrière)

**Verklaring van display en toetsen**

- OP-toets, 2 STOP-toets, 3 NEER-toets, 4 Zendcontrolelampje, 5 Programmeringstoets/PROG (op de verso)

**General and designated use**

It is possible to control all the receivers of the SELVE intronic range and SELVE radio-controlled motors via the SELVE radio transmitters. They should only be used for this purpose.

**Explanation of functions/terms used**

- UP-button
- STOP-button
- Programming button/PROG
- DOWN-button

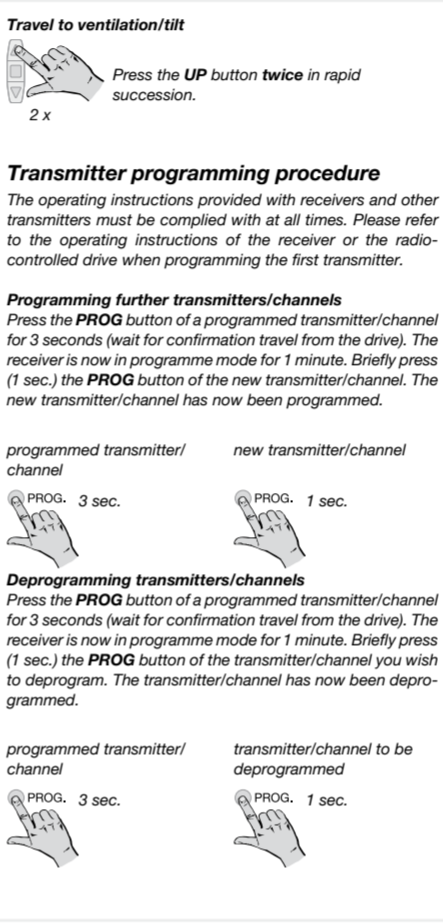
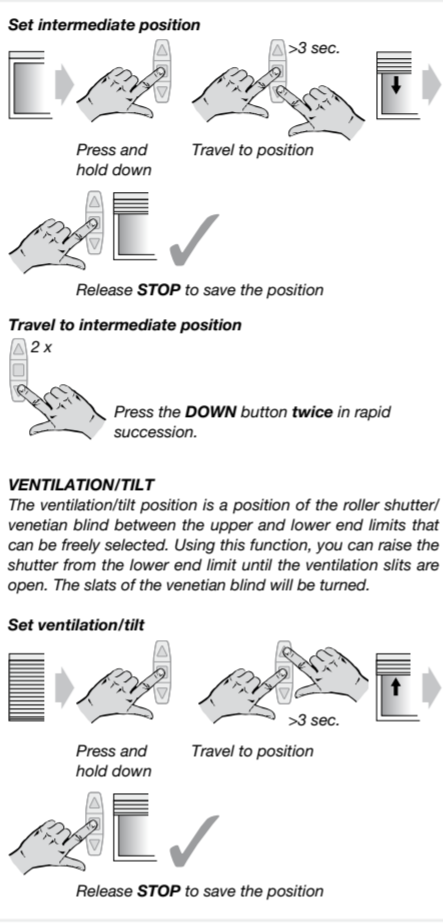
**Transmission control light (model dependent)**

A radio signal is indicated by the transmission control light being lit.

Pressing and holding the buttons on the transmitter for a few seconds will cause the transmission control light to go out briefly after 3, 6 and 9 seconds. If the transmission control light is no longer lit when the button is pressed, the batteries must be changed.

**INTERMEDIATE POSITION**

The intermediate position is a position of the roller shutter/venetian blind between the upper and lower end limits that can be freely selected. This position can be reached from the upper position after programming.



**Safety instructions**

- Use in dry rooms only.
- Keep persons away from the systems operating range.
- Keep children away from controls.
- Always observe country-specific regulations.
- Dispose of used batteries properly.
- If the system is controlled by one or more devices, the system operating range must be visible during operation.

**Note radio system:**

- Ensure that the controls are not installed and operated in the vicinity of metal surfaces or magnetic fields.
- Before installing in the position required, check that the transmitter and receiver are functioning properly.
- Please note that radio sets cannot be operated in areas with increased risk of interference (e. g. hospitals, airports).
- The remote control is only permitted for equipment and systems with which a malfunction in the hand-held transmitter or receiver does not present a risk to persons, animals or objects, or this risk is covered by other safety devices.
- The operator does not enjoy any protection from disturbances by other remote signalling equipment and terminal equipment (for example, also by radio sets operated in the same frequency range in accordance with regulations).

**Key Send**

**Anzeigen- und Tastenerklärung**

- AUF-Taste, 2 STOPP-Taste, 3 AB-Taste, 4 Sendekontrollleuchte, 5 Programmier-Taste/PROG (auf der Rückseite)

**Explanation of displays and buttons**

- UP button, 2 STOP button, 3 DOWN button, 4 Transmission control light, 5 Programming button/PROG (on the back)

**Explication de l'affichage et des touches**

- Touche HAUT, 2 Touche STOP, 3 Touche BAS, 4 LED de contrôle, 5 Touche programmation/PROG (face arrière)

**Verklaring van display en toetsen**

- OP-toets, 2 STOP-toets, 3 NEER-toets, 4 Zendcontrolelampje, 5 Programmeringstoets/PROG (op de verso)

**Send 1 Basic**

**Batteriewechsel**

- Lösen Sie die Schrauben.
- Entnehmen Sie die Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien (CR2430) lagerichtig ein.

**Changing the battery**

- Unbolt the screws.
- Take out the batteries.
- Insert the new batteries (CR2430) in the correct position.

**Remplacement des piles**

- Dévissez les vis.
- Retirez les piles sous la jaquette.
- Placez les nouvelles piles (CR2430) en respectant la polarité.

**Vervanging van de batterijen**

- Maakt U de schroeven los.
- Vervijdt u de batterijen.
- Plaast u de nieuwe batterijen (CR2430) in juiste richting.

**Remarques générales et domaine d'application**

Avec les émetteurs radio SELVE, vous pouvez commander chaque récepteur de la gamme SELVE intronic et les moteurs radio SELVE. Les émetteurs ne doivent être utilisés que pour ces applications.

**Explication des fonctions/des termes**

- Touche HAUT
- Touche STOP
- Touche programmation/PROG
- Touche BAS

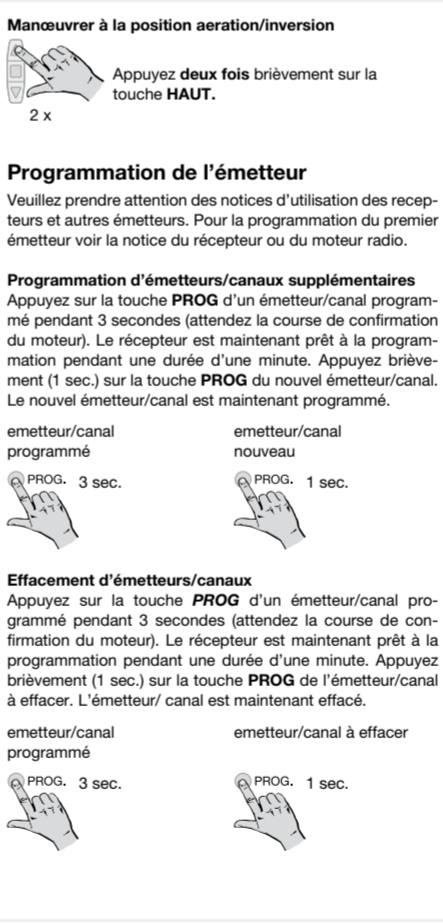
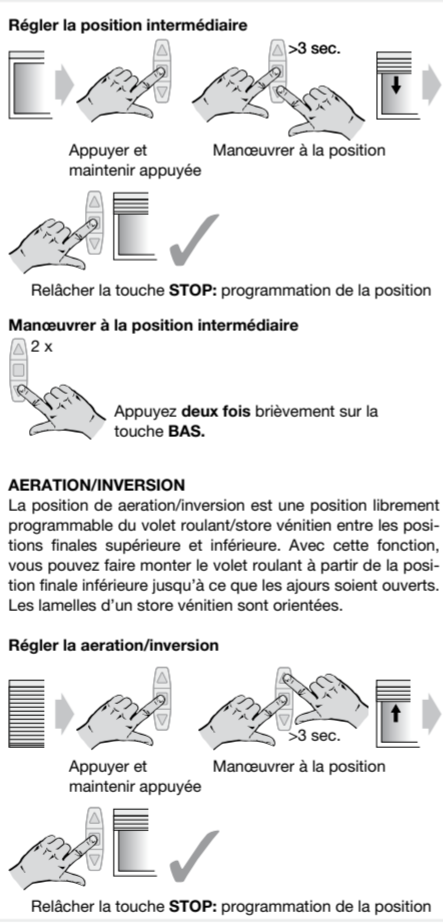
**LED de contrôle (dépendant du modèle)**

L'émission d'un signal radio est confirmée par l'allumage de la LED.

Lors de la manipulation des touches de la télécommande, la LED clignote avec un intervalle de 3, 6, et 9 secondes. Lorsque la LED ne s'allume plus après la pression d'une touche, les piles doivent être remplacées.

**POSITION INTERMEDIAIRE**

La position intermédiaire est une position librement programmable du volet roulant/store vénitien entre les positions finales supérieure et inférieure. Après la programmation, il est possible de manœuvrer le tablier à cette position intermédiaire à partir de la position finale supérieure.



**Consignes de sécurité**

- A utiliser seulement dans des locaux secs.
- Veillez à ce que personne ne se trouve dans la zone d'opération des installations.
- Tenez les enfants à l'écart des commandes.
- Veillez aux prescriptions spécifiques de votre pays.
- Éliminez les piles usagées conformément aux prescriptions correspondantes.
- Lorsque l'installation est commandée par un ou plusieurs émetteurs, la zone d'opération de l'installation doit être visible pendant l'utilisation.

**Remarque concernant le système radio:**

- Veillez à ce que l'émetteur ne soit pas installé dans une pièce construite avec un excès de matériaux métalliques ou utilisé dans un endroit fortement perturbé par des champs magnétiques.
- Assurez-vous du bon fonctionnement de l'émetteur et du récepteur (portée) avant la pose définitive.
- Pour des raisons de sécurité, l'utilisation d'émetteurs est interdite près de lieux sensibles aux perturbations radio-électriques (par exemple hôpitaux, aéroports...).
- La commande à distance d'appareils ou d'installations n'est autorisée que si un dysfonctionnement éventuel de l'émetteur ou du récepteur ne constitue aucun danger pour les personnes, les animaux ou les biens. Le risque en question peut être éliminé par la pose de systèmes de sécurité adaptés.
- Les commandes radio SELVE intronic sont exclusivement compatibles avec les récepteurs intronic et les moteurs SELVE avec récepteurs intronic embarqués.

**Key Send**

**Batteriewechsel**

- Lösen Sie die Schrauben.
- Entnehmen Sie die Batterie.
- Legen Sie die neuen Batterien (A27) lagerichtig ein.

**Changing the battery**

- Unbolt the screws.
- Take out the batteries.
- Insert the new batteries (A27) in the correct position.

**Remplacement des piles**

- Dévissez les vis.
- Retirez les piles sous la jaquette.
- Placez les nouvelles piles (A27) en respectant la polarité.

**Vervanging van de batterijen**

- Maakt U de schroeven los.
- Vervijdt u de batterijen.
- Plaast u de nieuwe batterijen (A27) in juiste richting.

**Send 1 Basic**

**Montage Wandhalterung**

Befestigen Sie die Halterung mit zwei Dübeln und Schrauben an der Wand.

**Installing the wall mount**

Fix the mount to the wall with two screws.

**Fixation du support mural**

Fixez le support au mur avec deux vis.

**Montage van de wandhouder**

Bevestig de houder met twee schroeven aan de wand.

**Algemeen en reglementaire toepassing**

Met de SELVE-draadloze zenders kunt u iedere ontvanger uit het intronic programma van SELVE en de SELVE draadloze motoren aansturen. Ze mogen uitsluitend voor dit doel worden gebruikt.

**Verklaring van functies en begrippen**

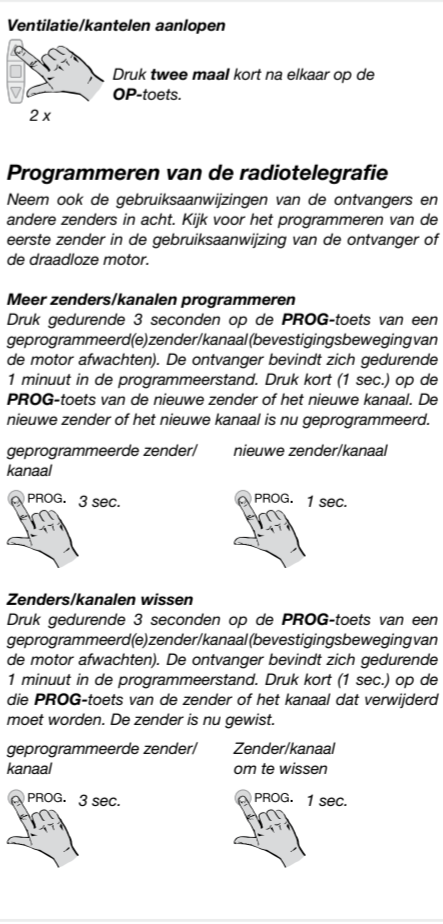
- OP-toets
- STOP-toets
- Programmeringstoets/PROG
- NEER-toets

**Zendcontrolelampje (modelafhankelijk)**

Een radiosignaal wordt door het oplichten van het zendcontrolelampje gesignaleerd. Door de toetsen gedurende langere tijd in te drukken, dooft het zendcontrolelampje na 3, 6 of 9 seconden gedurende korte tijd. Wanneer het zendcontrolelampje bij indrukken van de toets niet meer brandt, dan moeten de batterijen worden vervangen.

**TUSSENPOSITIE**

De Tussepositie is een vrij te kiezen stand van het rolluik/ de jaloezie tussen de bovenste en onderste eindstand. Het rolluik/ de jaloezie kan na het programmeren vanuit de bovenste positie in de tussenstand worden gezet.



**Veiligheidsinstructies**

- Uitsluitend in droge ruimte gebruiken.
- Houd personen buiten het werkgebied van de installatie.
- Houd kinderen op afstand van besturingsapparaten.
- Neem de bepalingen in acht die specifiek voor uw land van toepassing zijn.
- Gebruikte batterijen wegbrennen voor deskundige verwerking als afval.
- Wanneer de installatie door één of meerdere apparaten wordt gestuurd, dan moet het bewegingsgebied van de installatie gedurende de bediening zichtbaar zijn.

**Aanwijzing voor draadloze systeem:**

- Let er op dat de besturing niet in de buurt van metalen oppervlakken of magnetische velden wordt geïnstalleerd en gebruik. Metalen oppervlakken of glazen ruiten met een metalen coating, die binnen het gebied van de radiogolven liggen, kunnen de reikwijdte aanzienlijk verminderen.
- Controleer voorafgaand aan de montage of de zender en de ontvanger op de gewenste plaats van de montage probleemloos functioneren.
- Houdt u er alstublieft rekening mee, dat radio-installaties niet in bereik met een verhoogd storingsrisico mogen worden geëxploiteerd (bv ziekenhuizen, vliegvelden).
- De afstandsbediening is uitsluitend voor toestellen en installaties toegelaten, bij die een storing van de functie in de handzender of ontvanger geen gevaar voor personen, dieren of dingen veroorzaakt of dit risico door andere veiligheidsvoorzieningen is gedekt.
- De exploitant geniet geen bescherming voor storingen door andere telecommunicatie-installaties en eindvoorzieningen (b. v. ook door radiocoverinstallaties, die reglementair in hetzelfde frequentiebereik worden geëxploiteerd).